

Chambre des Représentants

SESSION 1958-1959.

10 JUIN 1959.

PROJET DE LOI

portant approbation de la Convention, signée à Washington, le 22 août 1957, complémentaire à la Convention entre la Belgique et les États-Unis d'Amérique, pour éviter la double imposition et empêcher l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu, signée à Washington, le 28 octobre 1948.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)

PAR M. SCHOT.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Convention signée à Washington, par les États-Unis d'Amérique et par la Belgique, le 28 octobre 1948, qui a été modifiée et complétée par une convention complémentaire du 9 septembre 1952, a pour objet d'éviter, dans une certaine mesure, la double imposition et d'éviter l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Kronacker.

A. — Membres titulaires : MM. d'Alcantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Parisi, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Van Elslande, Willot. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Van Glabbeke.

B. — Membres suppléants : MM. Bertrand, Cooreman, De Gryse, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Smeemer, Detiège, Housiaux. — Cooremans.

Voir :

255 (1958-1959) :

— N° 1 : Projet transmis par le Sénat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1958-1959.

10 JUNI 1959.

WETSONTWERP

houdende goedkeuring van de Overeenkomst, ondertekend op 22 augustus 1957 te Washington, ter aanvulling van de Overeenkomst tussen België en de Verenigde-Staten van Amerika, ter voorkoming van de dubbele belasting en ter vermindering van de fiscale ontduiking inzake inkomstenbelasting, ondertekend op 28 oktober 1948, te Washington.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER SCHOT.

DAMES EN HEREN,

De Overeenkomst die op 28 oktober 1948 te Washington werd ondertekend door de Verenigde Staten van Amerika en België en die werd gewijzigd en aangevuld door een aanvullende overeenkomst van 9 september 1952 heeft ten doel tot op zekere hoogte dubbele belasting te voorkomen en fiscale ontduiking inzake inkomstenbelasting te vermijden.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Kronacker.

A. — Vaste leden : de heren d'Alcantara, Delwaide, De Schryver, Dewulf, Lefèvre (Th.), le Hodey, Parisi, Scheyven, Schot, Van Cauwelaert, Van Elslande, Willot. — Bohy, Buset, Fayat, Huysmans, Larock, Merlot, Pierson, Tielemans, Van Eynde. — Drèze, Van Glabbeke.

B. — Plaatsvervangers : de heren Bertrand, Cooreman, De Gryse, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren Herbiet, Verhenne. — Dejardin, De Kinder, De Smeemer, Detiège, Housiaux. — Cooremans.

Zie :

255 (1958-1959) :

— N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.

Cette convention ne s'applique pas à celles des sociétés congolaises qui sont soumises à la loi fiscale belge du 21 juin 1927, lorsqu'elles sont constituées sous le régime de droit congolais. Seules les sociétés congolaises de droit belge sont soumises à la Convention précitée. La Convention du 22 août 1957 remédie à cette situation. Elle supprime toute discrimination entre les sociétés créées ou organisées d'après les lois belges et celles créées ou organisées d'après les lois du Congo Belge et soumises à l'impôt d'après la loi fiscale belge du 21 juin 1927.

La Convention est, en outre, étendue aux territoires du Ruanda-Urundi.

Il est admis, enfin, que le taux de la taxe mobilière perçue au Congo et au Ruanda-Urundi sur les dividendes provenant du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, payés à un résident, ou une société, ou une autre entité des États-Unis qui n'a pas un établissement permanent au Congo Belge ou au Ruanda-Urundi, ne pourrait excéder 15 %. On espère que cette mesure rendra plus attrayants les investissements américains en valeurs congolaises ou en valeurs des territoires sous mandat.

La Convention entrera en vigueur à partir du 1^{er} janvier qui précèdera immédiatement la date de la communication écrite, émanant du Gouvernement des États-Unis, établissant que la notification adressée par le Gouvernement belge au Gouvernement des États-Unis est acceptée.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

M. SCHOT.

Le Président,

P. KRONACKER.

Deze Overeenkomst geldt niet voor de Congolese vennootschappen die onder de Belgische belastingwet van 21 juni 1927 vallen, wanneer zij opgericht zijn onder de Congolese regeling. Alleen de Congolese vennootschappen van Belgisch recht vallen onder de toepassing van voormelde Overeenkomst. De Overeenkomst van 22 augustus 1957 verhelpt deze toestand. Zij heft iedere discriminatie op tussen vennootschappen die naar de Belgische wetten zijn opgericht of georganiseerd en die welke opgericht of ingericht zijn naar de wetten van Belgisch-Congo en aan belasting onderworpen zijn krachtens de Belgische belastingwet van 21 juni 1927.

De toepassing van deze Overeenkomst wordt bovendien uitgebreid tot de gebiedsdelen Ruanda en Urundi.

Ten slotte is overeengekomen dat het percentage van de mobiliënbelasting die in Congo en Ruanda-Urundi wordt geheven op de dividenden uit Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi die worden uitgekeerd aan een resident, een vennootschap of een andere entiteit van de Verenigde Staten die geen vaste inrichting in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi hebben, niet meer dan 15 % mag bedragen. Men hoopt dat deze maatregel de Amerikaanse investeringen in Congolese waarden of in waarden van de trustgebieden aantrekkelijker zal maken.

De Overeenkomst zal in werking treden met ingang van de eerste dag van januari die onmiddellijk voorafgaat aan de datum van de schriftelijke kennisgeving vanwege de Regering der Verenigde Staten, waarbij bevestigd wordt dat het bericht van de Belgische Regering aan de Regering van de Verenigde Staten aangenomen is.

Het wetsontwerp werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

M. SCHOT.

De Voorzitter,

P. KRONACKER.